



HIMOINSA®
THE ENERGY

MODEL
HFW-60 T5
GAM INDUSTRIAL
Insonorizare
Powered by FPT_IVECO



- D10
- RCIT CU AP
- TRIFAZAT
- 50 HZ
- MOTORIN

Rate de generare



| SERVICE | | PRP | STANDBY |
|----------------------|---------|---------------|---------|
| Putere | kVA | 60 | 63 |
| Putere | kW | 48 | 50 |
| Turaie nominal | r.p.m. | 1.500 | |
| Tensiune standard | V | 400/230 | |
| Tensiuni disponibile | V | 230 - 230/132 | |
| Factor de putere | Cos Phi | 0,8 | |

01

HIMOINSA Company with quality certification ISO 9001

HIMOINSA gensets are compliant with EC mark which includes the following directives:

- 2006/42/CE Machinery safety.
- 2006/95/EC Low voltage.
- 2014/30/UE Electromagnetic compatibility.
- 2014/35/UE electrical equipment designed for use within certain voltage limits
- 2000/14/EC Sound Power level. Noise emissions outdoor equipment. (amended by 2005/88/EC)
- EN 12100, EN 13857, EN 60204

Ambient conditions of reference according to ISO 8528-1:2005 normative: 1000 mbar, 25°C, 30% relative humidity.

Prime Power (PRP):

According to ISO 8528-1:2005, Prime power is the maximum power which a generating set is capable of delivering continuously whilst supplying a variable electrical load when operated for an unlimited number of hours per year under the agreed operating conditions with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturer. The permissible average power output (Ppp) over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the PRP.

Emergency Standby Power (ESP):

According to ISO 8528-1:2005, Emergency standby power is the maximum power available during a variable electrical power sequence, under the stated operating conditions, for which a generating set is capable of delivering in the event of a utility power outage or under test conditions for up to 200 h of operation per year with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturers. The permissible average power output over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the ESP

HIMOINSA HEADQUARTERS:

Fábrica: Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spain
Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 info@himoinsa.com www.himoinsa.com

Manufacture facilities:

SPAIN • FRANCE • INDIA • CHINA • USA • BRASIL

Subsidiaries:

ITALY | PORTUGAL | POLAND | GERMANY | SINGAPORE | UAE | MEXICO | PANAMÁ | ARGENTINA | UK



Ctra. Murcia - San Javier, km. 23,6 | 30730 San Javier (Murcia) SPAIN | Tel.: +34 902 19 11 28 / +34 968 19 11 28
Fax: +34 968 19 12 17 | Export Fax +34 968 19 04 20 | E-mail: info@himoinsa.com | www.himoinsa.com





Specificaii ale motorului 1.500 r.p.m.

| MOTOR | | PRP | STANDBY |
|--|-----|---------------------------------|---------|
| Putere nominal | kW | 53,3 | 58,8 |
| Productor | | FPT_IVECO | |
| Model | | NEF45SM1A | |
| Tip de motor | | Diesel cu ciclu în 4 timpi | |
| Tip de injecie | | Direct | |
| Tip aspiraie | | Cu turbocompresor | |
| Numr de cilindri i dispunere | | 4 - L | |
| Alezaj i curs | mm | 104 x 132 | |
| Cilindree | L | 4,5 | |
| Sistem de rcire | | Lichid (ap + 50% glicol) | |
| Specificaii ulei de lubrifiere | | ACEA E3 - E5 | |
| Raport de compresie | | 17,5 : 1 | |
| Consum de carburant în StandBy | l/h | 15 | |
| Consum de carburant 100 % PRP | l/h | 13,7 | |
| Consum de carburant 80 % PRP | l/h | 10,2 | |
| Consum de carburant 50 % PRP | l/h | 7 | |
| Consum ulei de lubrifiere la sarcin maxim | | 0,5 % din consumul de carburant | |
| Capacitatea total a uleiului include evi, filtre | L | 12,8 | |
| Capacitate total de lichid de rcire | L | 18,5 | |
| Regulator | Tip | Mecanic | |
| Filtru de aer | Tip | Uscat | |
| Diametru interior eav de eapament | mm | 70,3 | |

Generator

| Generator | | |
|-----------------------------|-------|------------------------------|
| Poli | Nr. | 4 |
| Tip de conexiune (standard) | | Serie Star |
| Tip de cuplaj | | S-3 11"1/2 |
| Izolaie | Clasa | Clasa H |
| Incint (conform IEC-34-5) | | IP23 |
| Sistem de excitaie | | cu autoexcitaie, fr perii |
| Regulator de tensiune | | A.V.R. (Electronic) |
| Tip de suport | | Lagr simplu |
| Cuplaj | | Disc flexibil |
| Tip de acoperire | | Standard (Impregnare în vid) |



Dat de aplicare

Sistem De Evacuare

| | | |
|---|----------|-------|
| Temperatur maxim gaze de evacuare | °C | 483 |
| Debit gaze de eapament | Kg/s | 0,09 |
| Contrapresiune maxim permis | kPa | 6 |
| Mrima flan eapament (diametru exterior) | mm | 90 |
| Cldur evacuat prin eava de eapament | KCal/Kwh | 655,3 |

Cantitate Necesara De Aer

| | | |
|------------------------------------|------|-------|
| Debit de aer de admisie | m3/h | 260 |
| Debit de aer de rcire | m3/s | 1,86 |
| Debit de aer ventilator alternator | m3/s | 0,216 |

Sistem De Pornire

| | | |
|--------------------|-----|------|
| Putere de pornire | kW | 3 |
| Putere de pornire | CV | 4,08 |
| Baterie recomandat | Ah | 100 |
| Tensiune auxiliar | Vdc | 12 |

Sistem De Alimentare Cu Carburant

| | | |
|--|---|----------|
| Specificatii carburant | | Motorin |
| Rezervor de carburant | L | 288 |
| Alte capacitati de rezervoare de carburant | L | 450, 850 |



Dimensiuni



| D10 Greutate i dimensiuni | | |
|--|----------------|----------|
| (L) Lungime | mm | 2.750 |
| (H) Înlime | mm | 1.760 |
| (W) Lime | mm | 1.100 |
| Volum de transport maxim | m ³ | 5,32 |
| (*) Greutate cu lichide în radiator i colector | Kg | 1.538 |
| Capacitate rezervor de carburant | L | 288 |
| Autonomie | Ore | 28 |
| Nivel de presiune sonor | dB(A)@7m | 69 ± 2,3 |

(*) (cu accesorii standard) VERSIUNE STANDARD (Plastic tank)

Himoinsa are dreptul de a modifica orice caracteristic fr o notificare prealabil.
Greuti i dimensiuni bazate pe produse standard. Ilustraiile pot include echipamente optionale.
Datele tehnice descrise aici corespund cu informaiile disponibile în momentul tipirii.
Design industrial patentat.

Distribuitor local



Dimensiunile altor versiuni disponibile

| <i>Greutate i dimensiuni</i> | | |
|--|----------|----------|
| (L) Lungime | mm | 2.750 |
| (H) Înlime | mm | 1.900 |
| (W) Lime | mm | 1.100 |
| Volum de transport maxim | m3 | 5,75 |
| (*) Greutate cu lichide în radiator i colector | Kg | 1.656 |
| Capacitate rezervor de carburant | L | 450 |
| Autonomie | Ore | 44 |
| Nivel de presiune sonor | dB(A)@7m | 69 ± 2,3 |

(*) (cu accesorii standard)

VERSIUNE DE MARE CAPACITATE (Steel tank)

| <i>Greutate i dimensiuni</i> | | |
|--|----------|----------|
| (L) Lungime | mm | 2.750 |
| (H) Înlime | mm | 2.163 |
| (W) Lime | mm | 1.100 |
| Volum de transport maxim | m3 | 6,54 |
| (*) Greutate cu lichide în radiator i colector | Kg | 1.786 |
| Capacitate rezervor de carburant | L | 850 |
| Autonomie | Ore | 83 |
| Nivel de presiune sonor | dB(A)@7m | 69 ± 2,3 |

(*) (cu accesorii standard)

VERSIUNE DE MARE CAPACITATE (Steel tank)



MODEL PANOU DE COMAND

MODEL
HFW-60 T5
GAM INDUSTRIAL
Insonorizare
Powered by FPT_IVECO

M5

Panou digital de auto-pornire manual i protecie magneto-termic (în functie de curent i tensiune) i diferential cu CEM7. CEM7



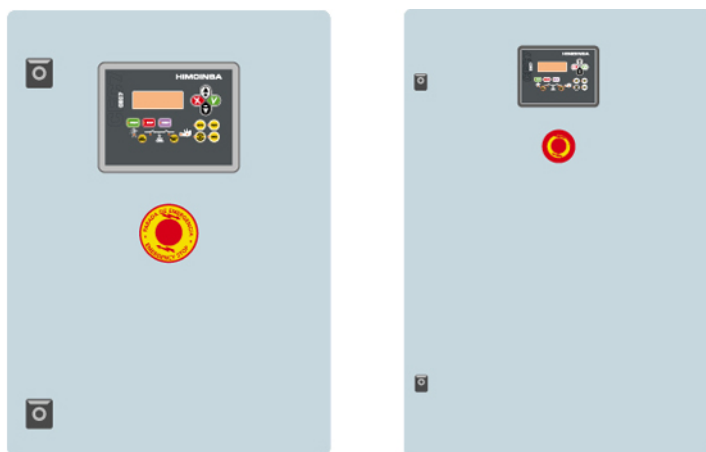
AS5

Panou automat FR comutator de transfer i FR comand reea cu unitate CEM7. (*) AS5 ca opiune cu unitate CEA7. Panou automat fr comutator de transfer i CU comand reea.



CC2

Dulap de comutare HimoinSA CU afiaj. CEC7



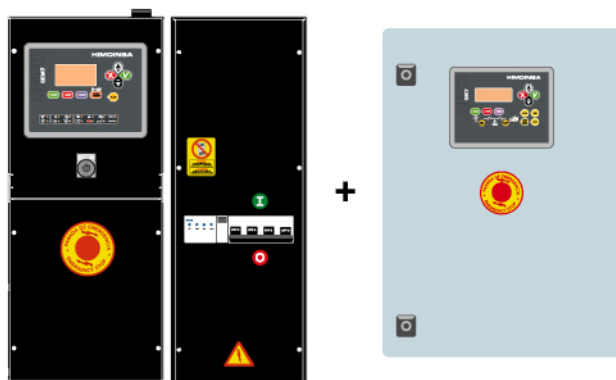


HIMOINSA[®]
THE ENERGY

MODEL PANOU DE COMAND

AS5 + CC2

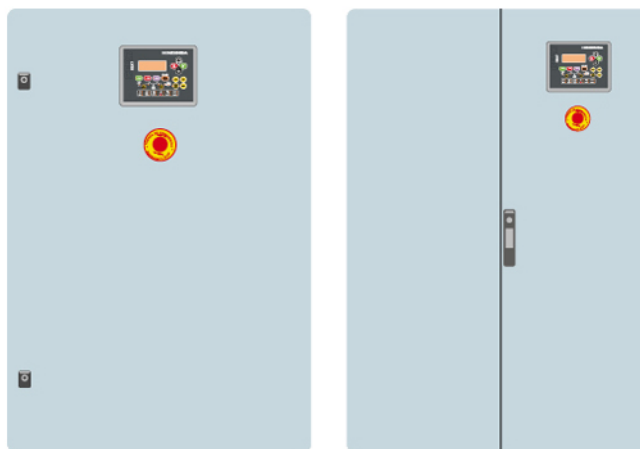
Panou automat CU comutator de transfer i cu comand reea. Afiajul va fi pe grupul generator i pe dulap. CEM7+CEC7



MODEL
HFWS-60 T5
GAM INDUSTRIAL
Insonorizare
Powered by FPT_IVECO

AC5

Panou de comand automat pentru defeciuine pe reea. Panou de comand automat montat pe perete care include comutator de transfer cu protecie magneto-termic (în funcie de tensiune i de faz). CEA7





Caracteristici controler (I)

- : Standard
- x : Nu sunt incluse
- : Opional

| Citiri generator | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
|--|-------|-------|-------|-------------|
| Tensiune între faze | • | • | • | • |
| Tensiune între neutru i faz | • | • | • | • |
| Amperaj | • | • | • | • |
| Frecven | • | • | • | • |
| Putere aparent (Kva) | • | • | • | • |
| Putere activ (Kw) | • | • | • | • |
| Putere reactiv (kVAr) | • | • | • | • |
| Factor de putere | • | • | • | • |
| Citiri reea | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Tensiune între faze | x | • | • | • |
| Tensiune între faze i neutru | x | • | • | • |
| Amperaj | x | • | • | • |
| Frecven | x | • | • | • |
| Putere aparent | x | • | x | x |
| Putere activ | x | • | x | x |
| Putere reactiv | x | • | x | x |
| Factor de putere | x | • | x | x |
| Citiri motor | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Temperatur lichid de rcire | • | • | x | • |
| Presiune de ulei | • | • | x | • |
| Nivel de carburant (%) | • | • | x | • |
| Tensiune baterie | • | • | x | • |
| R.P.M | • | • | x | • |
| Tensiune alternator de încărcare baterie | • | • | x | • |
| Protecii motor | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Temperatur ridicat a apei | • | • | x | • |
| Temperatur ridicat a apei (analogic) | • | • | x | • |
| Temperatur sczut a apei (analogic) | • | • | x | • |
| Presiune de ulei sczut | • | • | x | • |
| Presiune de ulei sczut (analogic) | • | • | x | • |
| Nivel de ap sczut | • | • | x | • |
| Oprire neateptat | • | • | x | • |



Caracteristici controler (II)

- : Standard
- x : Nu sunt incluse
- : Opional

| Protecții motor | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
|--|-------|-------|-------|-------------|
| Stocare carburant | • | • | x | • |
| Stocare carburant (analogic) | • | • | x | • |
| Defecțiuni de oprire | • | • | x | • |
| Defecțiuni de tensiune baterie | • | • | x | • |
| Defecțiuni alternator de încărcare baterie | • | • | x | • |
| Supratensiune | • | • | x | • |
| Subtensiune | • | • | x | • |
| Defecțiuni de pornire | • | • | x | • |
| Oprire de urgență | • | • | • | • |
| Protecții alternator | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Frecvență înaltă | • | • | • | • |
| Frecvență scăzută | • | • | • | • |
| Tensiune înaltă | • | • | • | • |
| Tensiune scăzută | • | • | • | • |
| Scurtcircuit | • | • | x | • |
| Asimetrie dintre faze | • | • | • | • |
| Secvență de fază incorectă | • | • | • | • |
| Alimentare inversată | • | • | x | • |
| Suprasarcină | • | • | x | • |
| Cădere semnal grup generator | • | • | • | • |
| Contoare | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Contor de timp total | • | • | • | • |
| Contor de timp parțial | • | • | • | • |
| Kilowattmetru | • | • | • | • |
| Pornete contoarele valabile | • | • | • | • |
| Pornete contoarele de defecțiune | • | • | • | • |
| Întreținere | • | • | • | • |
| Comunicații | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| RS232 | • | • | • | • |
| RS485 | • | • | • | • |
| Modbus IP | • | • | • | • |
| Modbus | • | • | • | • |



Caracteristici controler (III)

- : Standard
- x : Nu sunt incluse
- : Opional

| Comunicaii | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| CCLAN | • | • | x | • |
| Program pentru PC | • | • | • | • |
| Modem analogic | • | • | • | • |
| Modem GSM/GPRS | • | • | • | • |
| Ecran la distan | • | • | x | • |
| Telesemnal | • (8 + 4) | • (8 + 4) | x | • (8 + 4) |
| J1939 | • | • | x | • |
| Caracteristici | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Istoric alarme | • (10) / (opc. +100) | • (10) / (opc. +100) | • (10) / (opc. +100) | • (10) / (opc. +100) |
| Pornire extern | • | • | • | • |
| Inhibare pornire | • | • | • | • |
| Defeciune de pornire reea | x | • | • | • |
| Pornire sub normativ EJP | • | • | x | • |
| Comand preîncalzire motor | • | • | x | • |
| Activare contactor grup generator | • | • | • | • |
| Activare contactor reea i grup generator | x | • | • | • |
| Comand transfer carburant | • | • | x | • |
| Control temperatur motor | • | • | x | • |
| Suprareglare manual | • | • | x | • |
| Alarmer programabile | • | • | x | • |
| Funcie pornire grup generator în mod test | • | • | • | • |
| leiri programabile | • | • | x | • |
| Multilingv | • | • | • | • |
| Funcii speciale | CEM 7 | CEA 7 | CEC 7 | CEM7 + CEC7 |
| Poziionare GPS | • | • | x | • |
| Sincronizare | • | • | x | • |
| Sincronizare reea | • | • | x | • |
| A doua eliminare | • | • | x | • |
| RAM7 | • | • | x | • |
| Ecran la distan | • | • | x | • |
| Temporizator de programare | • | • | x | • |



Caracteristici standard i optionale pentru grupurile generatoare

Motor

- Motor Diesel
- Ciclu în 4 timpi
- Rcit cu ap
- Sistem electric 12V
- Radiator cu ventilator de suflare
- Filtru de decantare cu separator de ap (niciun nivel vizibil)
- Regulator mecanic
- Filtru de aer uscat
- Protecție piese fierbini
- Protecție piese mobile
- Opional :
 - Becuri ATA
 - Becuri BPA
 - Emitor nivel de lichid de rcire din radiator

Alternator

- cu autoexcitaie i autoreglare
- 4 poli
- Regulator AVR
- Grad de protecție IP23
- Izolaie clasa H
- Arbore de antrenare singur
- Cuplaj cu disc flexibil

Sistem electric

- Panou de comand electric cu dispozitive de msurare i afiaj de comand (în funcție de necesitate i de configuraie)
- Întreruptor de circuit cu 4 poli
- Protecție de scurgere la mas reglabil (timp i sensibilitate) standard M5 i AS5 configuraie cu MCCB
- Înrcrctor de baterie (standard pe grupurile generatoare cu panouri de comand automat)
- Rezisten de încălzire (standard pe grupuri cu panouri de comand automat)
- Alternator încrctor de baterie cu conexiune la mas
- Baterie/baterii de pornire instalat(e) (cabluri i brar incluse)
- Instalaie electric cu conectare la mas cu conexiune gata pentru electrod în sol (nu este furnizat)
- Opional :
 - Izolator de baterie



Caracteristici standard i optionale pentru grupurile generatoare

Versiune insonorizare

- asiu fcut din oel
 - Kit de extragere baie de ulei
 - Versatilitate pentru asamblarea unui asiu cu o capacitate mare cu un rezervor de carburant metalic
 - Absorbant de oc antivibraii
 - Rezervor de carburant
 - Joj de nivel de carburant
 - Buton de oprire de urgen
 - Carcas fcut din plac din oel de înalt calitate
 - Rezisten mecanic ridicat
 - Nivel de zgomot redus
 - Atenuare cu material din vat mineral cu densitate ridicat
 - Acoperire cu pulbere din poliester epoxidic (test de pulverizare cu sare mai mult de 1000 de ore)
 - Acces complet pentru întreținere (ap, ulei i filtre, nu este nevoie s demontai capota)
 - Ochi de ridicare ranforsat pentru ridicare cu macara
 - asiu etan la ap (acioneaz ca o barier dubl de retenie împotriva lichidelor)
 - Buon de golire rezervor de carburant
 - Buon de golire asiu
 - asiu pregătit pentru viitoare instalare de kit mobil
 - Amortizor de zgomot rezidenial fcut din oel - atenuare 35db(A).
- Opional :
- Supap de umplere cu carburant cu 3 ci (disponibil cu fittinguri de 1/2" i 3/8")
 - Pomp de transfer carburant



HIMOINSA®
THE ENERGY

MODEL
HFW-60 T5
GAM INDUSTRIAL
Insonorizare
Powered by FPT_IVECO

Rezumat PDF

Creat : 30/10/2016 12:23

Autor : Himoinsa

Numr de pagini : 13

Tip de raport: Fi de date - Gam industrial

Generat de: Dep. Inginerie HIMOINSA

Pagina 1. Date grup generator

Pagina 2. Specificaii ale motorului. Specificaii generator.

Pagina 3. Dat de instalare

Pagina 4. Dimensiuni

Pagina 5. Dimensiunile altor versiuni disponibile

Pagina 6. Model panou de comand

Pagina 7. Model panou de comand

Pagina 8. Caracteristici controler (I)

Pagina 9. Caracteristici controler (II)

Pagina 10. Caracteristici controler (III)

Pagina 11. Caracteristici i opsiuni generator

Pagina 12. Caracteristici i opsiuni generator

Pagina 13. Rezumat PDF (ID524F323637363230)

http://www.himoinsa.com/generating-sets/26_32/diesel-generator-hfw-60-t5-fpt_iveco-50hz-industrial-range-prp_60kva.aspx

